



## 須知事項：

# 正在經歷慢性腎臟病、 腎臟衰竭和移植手術 的人士

## 成為自己的健康倡 導者！

使用 Medicaid 福利來  
幫助您保持健康。

### 如欲瞭解有關 CKD 的更多 資訊，請訪問：

- National Institute of Diabetes and Digestive and Kidney Diseases 「腎臟疾病 (Kidney Disease)」 網頁<sup>1</sup>
- National Kidney Foundation Inc. 網址<sup>2</sup>

### 如欲瞭解有關腎臟移植的 更多資訊，請訪問：

- Department of Health & Human Services 「器官求取和移植網路 (Organ Procurement and Transplantation Network)」 網頁<sup>3</sup>
- National Kidney Foundation Inc. 「移植 (Transplantation)」 網頁<sup>4</sup>

## 瞭解慢性腎臟病 (Chronic Kidney Disease, CKD)、 腎臟衰竭和移植手術

### 您是否知道……？

- 美國有 15% 的人口患有 CKD。許多紐約市民患有腎臟衰竭卻不自知！
- 造成腎臟衰竭的常見原因有糖尿病、高血壓以及肥胖症。
- 其他可能造成腎臟衰竭的原因可能包括自身免疫疾病和遺傳疾病，例如多囊性腎病。
- 尿液泡沫和尿液中的蛋白可能是罹患腎臟疾病的明顯特徵。
- 腎臟健康檢測透過血液和尿液檢測，有時還透過超聲波進行檢測。
- 您的血肌酐是腎臟功能的一個標誌。它被用來計算您的腎小球濾過率 (Glomerular Filtration Rate, GFR)；正常的 GFR 約為 100。
- 現有一些藥物可以減緩腎臟疾病的發展過程。
- 在您的腎臟衰竭之前，您應該向腎臟專科醫生 (腎臟病醫生) 尋求治療。
- 如果您的腎臟已衰竭，則需要通過透析或腎臟移植來治療。
- 在開始透析之前，您可以先通過評估然後列入搶先移植的等待名單之中。

## 如何保持健康

### 您可以做些什麼？



如果您或您的家人  
被診斷有腎臟疾病、高血壓  
和/或糖尿病，請確保諮詢您的醫療  
保健提供者，並安排常規隨訪，盡您所能  
將這些疾病控制住。

立即諮詢一名腎臟專科醫生並獲取正確的診斷和治  
療方案。

根據醫囑每日服用處方藥，並儘量保持有規律的運動。

如果您罹患腎臟疾病，則請檢測您的肌酐和 GFR!

如果您的腎功能低於 GFR 20 或者低於正常值的  
20%，請與您的醫生討論轉診到腎臟科移植評估。

如果您的腎臟正在衰竭，請與您的朋友  
和家人討論尋找活體腎臟移植的事宜。

<sup>1</sup>: <https://www.niddk.nih.gov/health-information/kidney-disease>

<sup>2</sup>: <https://www.kidney.org/>

<sup>3</sup>: <https://optn.transplant.hrsa.gov/learn/patient-education/>

<sup>4</sup>: [https://www.kidney.org/atoz/atozTopic\\_Transplantation](https://www.kidney.org/atoz/atozTopic_Transplantation)



如果您對於使用福利方面有任何疑問，請撥打 Medicaid 卡片  
背面所列出的電話號碼。

